Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Grolley La Principauté	D2
CLUB 2	Minotors	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum / Date / Data	29.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	20:03	End / Ende / Fin / Fine	21:49
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TPC807		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	1

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2987	SAUTAUX Julien	
Official scorer / Marqueur	3379	COLLAUD Eugénie	
Referee 1 / Arbitre 1	2774	BIELMANN Steve	
Referee 2 / Arbitre 2	2034	POCHON Christian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	8	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
13	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Grolley La Principauté**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: 11 Marro Nicolas sortit sur blessure

1 Grolley La Principauté

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	TASCHNER Samuel				4009
46	A	BAERISWYL Alexandre				3598
1	G	GROSSRIEDER Matthi.	X	X		2879
2	G	MARCHON Fabien		X	X	3548
13		DEMIERRE Joël				3560
11		MARRO Nicolas				3113
16		CLEMENT Samuel				3426
82		GREMAUD Jean-Yves				3435
27		PAGE Gilles				2839
88		JAQUET Yoan				3437
22		COLLAUD Emile				2971

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2971
	COLLAUD Emile		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:21	46	13	1				
18:44	13	16	2				
20:33	KP	46	3				
22:19	16	KP	4				
23:04	16	46	5				
24:42	46		6				
26:20	46		7				
28:57	KP	16	8				
31:52	KP	16	9				
38:36	16	KP	10				
46:25	46	KP	11				
54:46	46	HC	12				
59:40	46		13				
				TOTAL			13
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
15:19	88	2	00:00	17:19	A
23:23	88	2	00:00	25:23	H
30:10	46	2	00:00	31:14	J1
59:32	16	2	00:00	60:00	B1
TOTAL				8 min	

2 Minotors

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	SUGNAUX Ludovic				3754
12	A	OBERSON Gilles				3765
1	G	MENOUD Ludovic	X	X	X	3905
	G					
23		BAUDOIS Alain				3760
17		ASTORINA Salvatore				3354
84		MOENNAT David				4018
87		GENILOUD David				3516
13		CHAPATTE Joris				16798
8		CANTIN Samuel				16797

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	3760
	BAUDOIS Alain		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:23	17		1				
31:14	8		2				
34:21	23	12	3				
36:17	13		4				
39:25	87	12	5				
46:15	87		6				
49:23	87	12	7				
50:18	23	12	8				
53:06	12		9				
				TOTAL			9
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
24:33	8	2	00:00	26:20	B1
53:19	13	2	00:00	54:46	E
TOTAL				4 min	